

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication MERCEDES - BENZ	Type 1 0 1 7	Fiche d'homologation N° CH 3542 57
---	--	-----------------	---------------------------------------

Constructeur Identification	DAIMLER - BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, Stuttgart-Untertürkheim (D)		
Plaque constructeur	"1017" (camion), "1017 S" (tracteur à sellette) ou "1017 K" (camion à pont basculant) sur plaque constructeur		
N° du châssis	"CH 380.0.-.4-" devant le No du châssis (CH sur le châssis seulement)		
Ident du moteur	à droite, vers l'entrée		
Importateur princ.	à droite, sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant		
Véhicule homologué	"OM 352 A." à droite, latéralement au centre du bloc (plaque)		
	MERFAG AG, Zürcherstrasse 109, 6952 Schlieren		
	Signes fixes dans code du type 1017 / 380.0.-.4-		

Chassis	2 Nombre de roues 6		
Nombre d'essieu	mécanique, avec assistance hydraulique		
Direction	mécanique synchronisée		
Transmission	5 ou 8 Entraînement sur roues AR *)		
Nombre de vitesse	air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion		
Frein de service	interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues AR		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	à ressort, progressif, exp. interne, sur roues AR **)		
Ralentisseur	sur échappement, non progressif		
Contrôle 2 circ.	***)		

Moteur	MERCEDES-BENZ Type OM 352 A		
Marque	en ligne Temps 4		
Construction	D Position avant		
Carburant	eau Nombre cylindr. 6		
Refroidiss.	97 Course 128		
Alésage	5675 CV-impôt 28,88		
Cylindrée	168 DIN à l/min 2800		
Puissance en CV	84 dB/A à l/min 2800		
Bruit	1 = 1050 x ø 203 mm		
Silencieux	BOSCH = 3,6		
Mesure des gaz	-		
Déparassilage	-		

Carrosserie	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	tachygraphe
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	de chaque côté
Caie	§)	Attelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	1 2 ou 3 av. 2 ou 3 centre ar.		
Dimensions ++)	int.	ext.	
Longueur		6170	Empattements 3200 /
Largueur		2300/2500	
Hauteur		2650	Voie av 1950 ar 1760
Porte à faux	lat.		Voies av - ar -
	av	1360	ar - -
	ar	1610	Braquage g - d
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	total ++)
Poids à vide	2800	1215	4015
Charge utile	(poids à vide châssis-cabine)		
Poids total	3600	6900	10300
Garantie fabr.			
Dimens. pneus	8 R 22,5	8 R 22,5	(Variantes +)
Pty / bar	R / 6,75	R / 6,75	voir
Charge	3600	6900	remarques)
pour V max	100	100	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	21'000		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	96 km/h		
Vitesse maximale testée			

Equipelement §)	CR ou HCR	(E)	
Feux de route	CR ou HCR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	dans CR
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop			
Climoteurs	av 1	(E)	5 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av A	(E)	1 (S)
Feux de gabarit			
Feux complément.			
Eclairage plaque	1 combiné		
Essuie-glace	2 balais		avec/ sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA C02 625		ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette		
Marque et type	MERCEDES - BENZ		1017
Homologation N°	CH 3542 57		
Carrosserie			
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	28,88
Poids total	10300	Cylindrée	5675

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Entraînement : livrable sur demande avec blocage du différentiel.
- \*\* ) Frein à ressort : pression par réservoir séparé; libération par soupape à 4 circuits; libération de secours par poussoir dans la cabine (un plombage n'est pas exigé).  
Variante: pression de service et de libération par soupape à 4 circuits; libération mécanique par triangle.
- \*\*\* ) Contrôle 2 circuits : partie hydraulique: par contrôle du niveau avec lampe-témoin  
partie air comprimé: par manomètre double avec lampe-témoin.
- + ) Variantes de pneus : 7.50 R 20 12 PR AV 3600 (7,00) AR 6900 (7,00) V-max 100 km/h  
8,25 R 20 12 PR 3750 (6,25) 7100 (6,25)  
9 R 22,5 4100 (6,75) 7700 (6,75)
- ++ ) Dimensions, poids : les dimensions et le poids ci-dessus pour empattement 3200 mm;  
autres empattements: 3500 / 4200 / 4800 mm.
- § ) Les dimensions, le poids, l'équipement et la cale doivent être contrôlés à l'immatriculation.  
Les feux de gabarit sur le toit doivent être débranchés.

A noter dans le permis de circulation:

- disque > 2,3 m exigé lorsque la largeur dépasse 2300 mm.

Lieu et date de l'homologation

Schlieren, 08. - 12.03.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion ou  
tracteur à sellette  
(châssis)

MERCEDES - BENZ

1 0 1 7

CH 3542 57

Fiche complémentaire

I

Complément du 26.10.77 à Frutigen - Br

Identification : "CH 380.2..-4- " préfixe au No du châssis  
(CH seulement sur le châssis)

Les véhicules avec suspension arrière à air :  
désignation du type complétée par "L".

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 35,5 km/h, M3, IA 4,88 = 83 dB/A

à proximité de l'échappement: 97 dB/A à 3100 t/min

ralentisseur : 52,4 km/h resp. 3050 t/min, M3 = 83,5 dB/A

Mesures de la fumée : sous pleine charge selon ECE 24  
en accélération libre Bacharach 4,5

Complément du 12.12.1979 /Ba

Transmission : sur demande boîte automatique ALLISON MT 653 à 5 paliers  
V-max. 107 km/h.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 18,6 km/h, A2, IA 5,9, 84,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 97 dB/A à 3125 t/min.

./.

Complément du 25.02.83 à Berne - N1

Transmission/nombre de vitesses : boîte automatique à 5 paliers

Silencieux : 1 pot, 1060 x  $\phi$  240 mm (avec manteau)

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;  
- le dessous de la cabine insonorisé;  
- ventilateur Visco à 6 pales,  $\phi$  560 mm.

Mesure du bruit 01.10.82 : vhc. en marche : 41,1 km/h, A3, iA 4,87 - 5,90  
= 84,0 dB/A  
à l'arrêt : 75,0 dB/A à 2100 t/min.